



Decreto del Consiglio federale concernente l'aumento del credito complessivo per il fondo infrastrutturale in seguito al rincarò e all'imposta sul valore aggiunto maturati e a compensazione dei mancati introiti cantonali della tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni nel periodo 2008–2010

del 4 dicembre 2015

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 6 del decreto federale del 4 ottobre 2006¹ concernente il credito complessivo per il fondo infrastrutturale,

decreta:

Il credito complessivo per il fondo infrastrutturale è aumentato di 1074,400 milioni di franchi suddivisi come segue:

1. Il credito d'impegno di 8500 milioni di franchi (livello dei prezzi 2005, esclusi il rincarò e l'imposta sul valore aggiunto) destinato al completamento della rete di strade nazionali è aumentato di:
 - a. 523,500 milioni di franchi per il rincarò;
 - b. 351,800 milioni di franchi per l'imposta sul valore aggiunto.
2. Il credito d'impegno di 5500 milioni di franchi (livello dei prezzi 2005, esclusi il rincarò e l'imposta sul valore aggiunto) destinato all'eliminazione di insufficienze di capacità sulla rete di strade nazionali è aumentato di:
 - a. 45,100 milioni di franchi per il rincarò;
 - b. 22,800 milioni di franchi per l'imposta sul valore aggiunto.
3. Il credito d'impegno di 6000 milioni di franchi (livello dei prezzi 2005, esclusi il rincarò e l'imposta sul valore aggiunto) destinato al miglioramento delle infrastrutture di traffico urbano e d'agglomerato è aumentato di:
 - a. 35,600 milioni di franchi per il rincarò;
 - b. 17,400 milioni di franchi per l'imposta sul valore aggiunto.
4. Il credito d'impegno di 800 milioni di franchi (livello dei prezzi 2005, escluso il rincarò) destinato alle strade principali nelle regioni di montagna e nelle regioni periferiche è aumentato di:

¹ FF 2007 7705

Aumento del credito complessivo per il fondo infrastrutturale in seguito al rincarare e all'imposta sul valore aggiunto maturati e a compensazione dei mancati introiti cantonali della tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni nel periodo 2008–2010. DCF

FF 2017

- a. 32,700 milioni di franchi per il rincarare;
- b. 45,500 milioni di franchi a compensazione dei contributi mancanti della TTPCP.

4 dicembre 2015

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova